

ACCLAMATION "Hosanna"...

J.P. LÉCOT

au COUPDES

1-0135.01

*S*

REFR.: Ho-san-na, Ho-san-na, Ho-san-na!

1. POR - TES, LE - VEZ VOS FRON - TONS ! QU'EL EN - TRE, LE ROI DE  
2. IL — a por - té dans son corps souf - france et dou - leurs des

1. GLOI - RE ! QUI EST CE ROI DE gloi — RE ? C'EST  
2. hom - mes , a - fin qu'en sa jus - ti — ce , ils

1. LUI , LE SEI - GNEUR DE L'U - NI - VERS ! / HOJANNA ...  
2. trou - vent la paix et le sa - lut ...

[indication : aux Rameaux  
à l'ascension avec psaume 24]

# 88. LAUDA JERUSALEM

1-0076.06

## PSAUME 147

Texte liturgique. Musique : T. Decker. Harmonisation : d'après G. Roussel. Psalmodie : L. Deiss.

### Refrain

Lau - da Je - ru - sa - lem Do - mi - num ! Lau - da De - um tu - um  
 Si - on ! Ho - san - na ! Ho - san - na ! Ho - san - na Fi - li - o Da - vid !

### Versets

*Fr* 1. Glorifie le Seigneur, Jérusalem !

Célèbre ton Dieu, ô Si - on !

*It* 1. Glorifica il Signore, Gerusalemme,

Ioda, Sion, il tuo Dio.

*Es* 1. Glorifica al Señor, Jerusalén ;

alaba a tu Dios, oh Si - ón.

*En* 1. O praise the Lord, Je - rusalem !

Zion, praise your God !

*De* 1. Jerusalem, preise den Herrn,

lobsing, Zion, dei - nem Gott !

*Ndl* 1. Loof nu de Heer, Je - ruzalem !

Sion, ver - heerlijk uw God !

*Fr* \_\_\_\_\_

2. Il fait régner la paix à tes frontières,  
et d'un pain de froment te rassasie.

*It* \_\_\_\_\_

3. Manda sulla terra la sua parola,  
il suo messaggio corre veloce.

*En* \_\_\_\_\_  
3. Il envoie sa parole sur la terre :  
rapide, son verbe la parcourt :

*Es* \_\_\_\_\_

2. Ha puesto paz en tus fronteras,  
te sacia con flor de harina.  
3. Él envía su mensaje a la tierra,  
y su palabra corre veloz.

*De* \_\_\_\_\_

3. Er sendet sein Wort zur Erde,  
rasch eilt sein Befehl dahin.

*Ndl* \_\_\_\_\_

3. Hij zendt Zijn woord uit over de aarde  
en haastig rept zich Zijn woord.

### Harmonisation du refrain

*Chant au ténor*

Lau - da Je - ru - sa - lem Do - mi - num ! Lau - da De - um tu - um  
 Si - on ! Ho - san - na ! Ho - san - na ! Ho - san - na Fi - li - o Da - vid !